

Mama Africa

Brass Band

Jean-François Michel

EMR 82647

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--|
| 1 | Full Score | 2 | 1 st Trombone  |
| 1 | E $\flat$ Cornet | 2 | 2 nd Trombone  |
| 5 | Solo B $\flat$ Cornet | 1 | Bass Trombone  |
| 1 | Repiano B $\flat$ Cornet | 2 | B $\flat$ Euphonium |
| 3 | 2 nd B $\flat$ Cornet | 3 | E $\flat$ Bass |
| 3 | 3 rd B $\flat$ Cornet | 3 | B $\flat$ Bass |
| 1 | B $\flat$ Flugelhorn | 1 | Timpani |
| 2 | Solo E $\flat$ Horn | 1 | Pro Shekere |
| 2 | 1 st E $\flat$ Horn | 1 | Djembé or Congas |
| 2 | 2 nd E $\flat$ Horn | 1 | Marimba / Bass Drum |
| 2 | 1 st B $\flat$ Baritone | | |
| 2 | 2 nd B $\flat$ Baritone | | |

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jean-François Michel



Français: Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

English: Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

Deutsch: Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Mama Africa

Jean-François Michel

Français:

Mama Africa, du compositeur suisse Jean-François Michel, est une pièce vibrante qui célèbre l'énergie, la chaleur et la vitalité du continent africain. Fidèle à l'esprit inventif de son auteur, l'œuvre s'ouvre sur un langage vocal imaginaire : une imitation purement phonétique inspirée des sonorités de différentes langues africaines. N'en maîtrisant aucune, le compositeur a cherché avant tout à reproduire la musicalité naturelle des mots, leur rythme, leur couleur et leur spontanéité.

Cette ouverture mystérieuse et ludique mène rapidement à une pulsation irrésistible. Mama Africa est une invitation au mouvement, à la danse, à la joie simple et contagieuse du geste musical partagé. Sa frénésie rythmique, intense mais toujours élégante, insuffle une énergie communicative qui semble nous offrir — ou nous rendre — une jeunesse intérieure. L'œuvre déploie ainsi un hommage chaleureux aux cultures africaines, tout en portant la marque personnelle et créative de Jean-François Michel.

English:

Mama Africa, by Swiss composer Jean-François Michel, is a vibrant piece that celebrates the energy, warmth, and vitality of the African continent. True to the composer's inventive spirit, the work opens with an imagined vocal language: a purely phonetic imitation inspired by the sounds of various African tongues. Not speaking any of these languages himself, the composer sought above all to reproduce their natural musicality—their rhythm, color, and spontaneity.

This playful and enigmatic opening quickly leads to an irresistible pulse. Mama Africa is an invitation to movement, to dance, and to the simple, contagious joy of shared music-making. Its rhythmic frenzy, intense yet always refined, conveys a communicative energy that seems to offer — or restore — a youthful spirit within us. The piece stands as a warm tribute to African cultures while bearing the personal and creative hallmark of Jean-François Michel.

Deutsch:

Mama Africa des Schweizer Komponisten **Jean-François Michel** ist ein lebendiges Werk, das die Energie, Wärme und Vitalität des afrikanischen Kontinents feiert. Getreu dem erfinderischen Geist des Komponisten beginnt das Stück mit einer imaginären, vokalen Sprache: einer rein phonetischen Nachahmung, inspiriert von den Klangfarben verschiedener afrikanischer Sprachen. Da Michel keine dieser Sprachen spricht, versuchte er vor allem, deren natürliche Musikalität – Rhythmus, Farbe und Spontaneität – nachzuempfinden.

Diese verspielte und geheimnisvolle Einleitung führt rasch zu einem unwiderstehlichen Puls. **Mama Africa** ist eine Einladung zur Bewegung, zum Tanz und zur einfachen, ansteckenden Freude des gemeinsamen Musizierens. Seine rhythmische Frenesie, intensiv und doch stets elegant, vermittelt eine Energie, die uns eine jugendliche Lebenskraft schenkt oder zurückgibt. Das Werk ist eine warme Hommage an die afrikanischen Kulturen und trägt zugleich die persönliche, kreative Handschrift von Jean-François Michel.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Mama Africa

Jean-François Michel

1 Lento 2 Presto 3 Lento 4 Presto

E♭ Cornet

Solo B♭ Cornet I

Solo B♭ Cornet II

Repiano B♭ Cornet

2nd B♭ Cornet

3rd B♭ Cornet

B♭ Flugelhorn

Solo E♭ Horn

1st E♭ Horn

2nd E♭ Horn

1st B♭ Baritone

2nd B♭ Baritone

1st B♭ Trombone

2nd B♭ Trombone

Bass Trombone

B♭ Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Timpani

Pro Shekere

Djembé or Congas

Marimba / Bass Drum

O Ma-le-le o Ma-le-le o Ma-le-le o ma-la

O Ma-ta-ta o Ma-le-le o Ma-ta-ta o Ma-le-le o

fp *sfz*

fp *sfz*

fp *sfz*

fp *sfz*

EMR 82647

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch



5

6

7

8

9

Allegro (♩. = 128)

Handclaps

E♭ Cnt. *secco p*
 Solo Cnt.I *secco p*
 Solo Cnt.II *secco p*
 Rep. Cnt. *secco p*
 2nd Cnt. *secco p*
 3rd Cnt. *secco p*
 Flg. *secco p*
 Solo Hn. *secco p*
 1st Hn. *secco p*
 2nd Hn. *secco p*
 1st Bar. *secco p*
 2nd Bar. *secco p*
 1st Tbn. *secco p*
 2nd Tbn. *secco p*
 B. Tbn. *secco p*
 Euph. *secco p*
 E♭ Bass *secco p*
 B♭ Bass *secco p*
 Timp. *poco sfz* *simile*
 P. Shek. *pp*
 Dj./ Cong. *pp*
 Mar. *p*

10

B

11

12

13

14

Sing and continue Handclaps

E♭ Cnt. *pp* Ho. Sing and continue Handclaps *pp* ho ho ho ho ho ho ho
 Solo Cnt.I *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Solo Cnt.II *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Rep. Cnt. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Cnt. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 3rd Cnt. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Flg. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Solo Hn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Hn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Hn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Bar. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Bar. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Tbn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Tbn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 B. Tbn. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Euph. *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 E♭ Bass *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 B♭ Bass *pp* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Timp. *pp*
 P. Shek. *>*
 Dj./ Cong. *>*
 Mar.

Score for measures 15, 16, 17, 18, and 19. The score includes parts for various instruments and vocalists, all in E♭ major and 4/4 time.

Vocal Parts:

- E♭ Cnt.
- Solo Cnt. I
- Solo Cnt. II
- Rep. Cnt.
- 2nd Cnt.
- 3rd Cnt.
- Flg.
- Solo Hn.
- 1st Hn.
- 2nd Hn.
- 1st Bar.
- 2nd Bar.
- 1st Tbn.
- 2nd Tbn.
- B. Tbn.
- Euph.
- E♭ Bass
- B♭ Bass

Instrumental Parts:

- Timp.
- P. Shek.
- Dj./ Cong.
- Mar.

The vocal parts are in E♭ major and 4/4 time, with lyrics "Ho" and "ho ho ho ho ho ho". The instrumental parts are in E♭ major and 4/4 time, with a consistent rhythmic pattern.

20

21

22

C

23

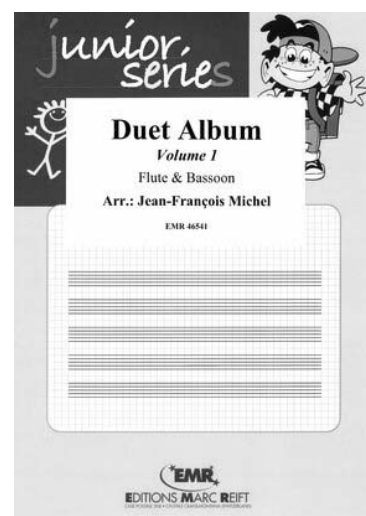
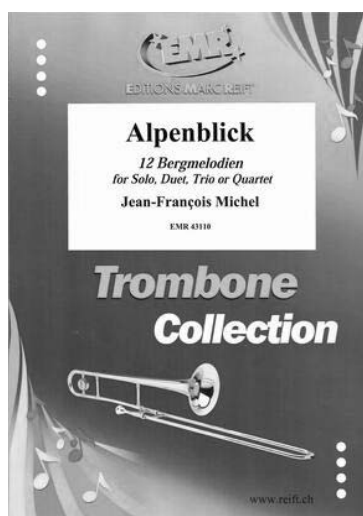
24

E♭ Cnt. ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 Solo Cnt.I ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 Solo Cnt.II ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 Rep. Cnt. ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 2nd Cnt. ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 3rd Cnt. ho ho ho ho ho ho ho ho ho
 Flg. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Solo Hn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Hn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Hn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Bar. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Bar. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 1st Tbn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 2nd Tbn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 B. Tbn. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Euph. ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 E♭ Bass ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 B♭ Bass ho ho ho ho ho ho ho ho ho *p* Ho. ho ho ho ho ho ho
 Timp. *cresc. poco a poco*
 P. Shek. *cresc. poco a poco*
 Dj./ Cong. *cresc. poco a poco*
 Mar. *cresc. poco a poco*

www.reift.ch

Eb Cnt. Ma - ma A - fri - ca
 Solo Cnt.I Ma - ma A - fri - ca
 Solo Cnt.II Ma - ma A - fri - ca
 Rep.Cnt. Ma - ma A - fri - ca
 2nd Cnt. Ma - ma A - fri - ca
 3rd Cnt. Ma - ma A - fri - ca
 Flg.
 Solo Hn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 1st Hn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 2nd Hn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 1st Bar. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 2nd Bar. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 1st Tbn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 2nd Tbn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 B. Tbn. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 Euph. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 Eb Bass Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 Bb Bass Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 Timp. Ho. ho ho ho ho ho ho ho
 P.Shk.
 Dj./ Cong.
 Mar.

Collection Jean-François Michel



All compositions and arrangements by Jean-François Michel

Alle Kompositionen und Arrangements von Jean-François Michel

Toutes les compositions et arrangements de Jean-François Michel

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !